

## Apéndice I - A

### Ira Entrevista - Participante

Investigadora: Vamos a empezar la entrevista. Primero como te sientes primero, como te sientes de estar estudiando en UOA.

Participante: Me siento muy contenta, la verdad es que desde hace muchos años yo tenía ganas de estudiar en una universidad de los Estados Unidos, y al estar aquí ahora, pues este se materializo lo que yo esperaba, y pues si estoy muy motivada.

Investigadora: mmjmm, y te gusta la universidad, en general vaya...

Participante: Yo me esperaba que fuera un campus, porque mi universidad en México es un campus precisamente, y aun así estoy acostumbrada a este tipo de universidad que tiene varios edificios dentro de la ciudad, porque igual la universidad publica donde yo estudie mi licenciatura es así, entonces este... pero no, no me imagine que aquí en Estados Unidos hubiera este tipo de campus, con varios edificios separados, aun así están todos, todos cercanos no, están todos en la misma área entonces pues por una parte esta bien, pero si me imaginaba que iba a ser el campus diferente, además no la veo tan diferente a mi universidad en México por ejemplo, bueno a ninguna de las universidades que he estado en México, porque... los salones, este... la tecnología que ocupan y todo, realmente no es tan diferente, si me gusta mucho pues, pero no...

Investigadora: Y hay algo que no te guste?

Participante: Pues, en cuestiones de campus, ósea la estructura física si, por ejemplo, este que obviamente los edificios que están mucho mas nuevos, pues si tienen muchísima mas tecnología y todo, pero lo edificios ahí si creo, los primeros que se fundaron, este, si carecen de muchas cosas modernas, y se me hace muy raro porque vaya es un país primer mundista, entonces tu te esperas las mejores grabadoras, las mejores televisiones...

Investigadora: ...la mejor infraestructura

Participante: Las mejores sillas, me sorprendió muchísimo que los pizarrones son de gis (con tono de sorpresa)

I: si,

P: si, si no son de los así, ahulados, entonces, si eso me sorprendió no, no es que no me guste, pero si me esperaba mas, como dices tu, mas inversión en la infraestructura

I: Que te parecen los cursos que estas tomando?

P: De igual manera no me parecen tan diferentes a los que estoy tomando en mi universidad en México, porque allá estoy acostumbrada a que las clases sean en ingles, a leer artículos en ingles, etc., y de hecho estas clases que estoy tomando están súper relajadas, yo las escogí con esa intención, de que estuvieran bien relajadas, y este, y me gusta porque por lo mismo no estoy tan estresada, me da tempo de hacer mis lecturas, siento que si estoy aprendiendo, el contenido en si de lo que es el curso, en si de las lecturas, si me gustan, ya lo que se refiere a cuestiones de recursos humanos, como son ya las profesoras, las compañeras... bueno ahí ya, mas o menos, pero en si la practica en si, el curso...

I: Te gustan?

P: Si me gustan, los dos (cursos)

I: Y hay algo que no te guste, alguna....

P: del contenido?

I: Algo del contenido?

P: mmmm,no quizás...

I: Cambiarías algo?

P: quizás si fueran mas, por ejemplo de lo que me fijaba que no fueran tan demandantes mis cursos, ahora me quejo de lo contrario, de que no son tan demandantes, quizás si me dieran un poquito mas de trabajo de investigación por ejemplo, o por ejemplo, acciones pero que yo tuviera que investigar el tema, cosas así, me gustaría mas, eso si lo cambiaria, porque me involucraria mas en lo que es la materia, esto esta mas mas teacher centered, entonces el profesor te esta dando prácticamente todo el contenido, ya tu nada mas llegas y discutes, pero no hay tanta aportación de mi parte, y eso si lo cambiaria.

I; Entonces, tu sientes que porque no te demandan demasiado, no te están involucrando mucho, o...?

P: Si, si es lo que siento, ósea si, por ejemplo, yo veo a otras personas de otras maestrías, que están tomando otros cursos, y están como locos, porque tienen presentaciones, tienen limites, tienen muchas cosas que yo no voy a tener, al mismo tiempo me gusta, porque me la llevo tranquilamente, porque no estoy estresada, pero si me involucraran un poquito mas, si fuera un poquito mas demandante, si me involucraria mas y quizá aprendería mas, pero igual y me estaría quejando del mucho trabajo, entonces, no...

I: Tus otros compañeros , o amigos, los que mencionabas, ellos están mas involucrados en actividades, en trabajos en equipos, en tareas tal vez, tu sientes que eso los ayuda a ellos a involucrarse mas con la materia en si, con sus profesores, con sus compañeros?

P: Si.

I: Te gustaría que fuera así?

P: Si, si.

I: Como es en tu universidad?

P: En mi universidad, tal vez lo que fue el semestre pasado, fueron trabajos en equipos, y este...y eso me gusto, y aparte, mucho trabajo de investigación. A mí en lo personal me gusta mucho la investigación, me motiva mucho, entonces, si allá en México, me requerían hacer investigación, y igual en equipo y eso me gustaba mucho...

I: ¿Y te gustaba mas así?

P: Si, me gustaba mas que aquí.

I: ¿Y que te parecen tus profesores?

I: Bueno, una de ellas, me parece que sabe muchísimo de la materia, y de muchas cuestiones en general, este... porque se que si... porque se que si dominaría la materia, generalmente eso es lo que se espera de un profesor, que sepa lo que se siente como para transmitir, el problema con ella es que su idioma nativo no es el inglés, entonces me cuesta mucho trabajo entenderla, y aparte siento como que ella este... se frustra, porque te quiere explicar las cosas pero por no hablar el idioma no te las puede explicar, entonces es una especie un poco compleja. Sin embargo, siento que de la primera semana a ahorita si hemos tenido mucho progreso, yo al principio no le entendía, y para mi eso era desmotivante, pero poquito a poquito la voy entendiendo mas y aparte como que el curso esta tomando su ritmo, su propio ritmo, yo también estoy tomando mi propio ritmo, entonces ya es mejor. La otra profesora, no me gusta tanto, ósea siento... obviamente de que sabe, sabe, no? Pero siento que es una profesora no demandante, y siento que no esta demostrando todo lo que sabe y no me gusta mucho su actitud. Vaya me cae muy bien pero me refiero a que su actitud no es lo que yo espero de un maestro...

I: Te refieres a su actitud dentro del salón de clases, es lo que no te gusta?

P: Si ella como persona es excelente, pero en el salón de clases esperas algo mejor, sobre todo volvemos a lo mismo, generalmente idealizas cuando vas a otro país, entonces llegas aquí y piensas que los maestros son los mejores, las escuelas son mejores, todo es mejor, no? Y te das cuenta que no es cierto, eso no es desmotivante, pero como venias con otras expectativas, te cambia la visión que tenias. En este caso a mi me cambio la que tenia yo de este país. Bueno, no puedo generalizar, pero si.

I: Si sobre todo de las clases que se imparten aquí, en las universidades americanas.

P: Si, claro, claro a mi me encantaría tener esas clases que sacan en las películas, tipo auditorio y el profesor hasta el frente dándote una lecture, y el profesor todo lo sabe y todo lo puede, y bueno no es el caso, bueno al fin y al cabo son películas.

I: Comparada tu experiencia en tu universidad, los salones de clases en tu universidad, crees que hay diferencia, o se parecen mucho?

P: Se parecen mucho, ósea en lo que se refiere a la estructura de la clase, los tipo de trabajo que te dejan, así los tipos de lectura que haces, el tipo de relación profesor –alumno, y compañeros y todo esto, se parecen mucho, si para mi no es como un shock, porque el caso es que mi universidad en México, es una universidad tipo norteamericana, entonces esto beneficia, si estuviera en otro tipo de universidad quizás si seria un poco mas complejo para mi. Aparte, yo mi licenciatura la estudie en lenguas modernas, entonces estoy acostumbrada a que mis clases fueran en inglés y todo eso. Si viniera yo de otro background creo que si seria un shock mas grande para mi esta situación.

I: Entonces, que opinas de tus compañeros?

P: Mira, la verdad es que al principio, y eso lo comente con un amigo, no entendía muy bien su forma de ser, no entendía yo su humor...

I: Estas hablando de algún compañero de clases?

P: No, de mis compañeras en general.

I: Ah, ok.

P: de mis compañeras que son nativas americanas, yo lo platicaba con un amigo, apenas un tiempo... que yo las veía medio falsas, superficiales, como que a todo el mundo le sonríen, a todo el mundo le hablan

bien, y no sabes si en ese momento están teniendo un problema, o si no les caen muy bien, pero siempre tienen la misma actitud, entonces yo al principio no sabía como actuar con ellas porque si las veía un poco así, muy superficiales, pero conforme las he ido tratando un poco más, me he ido acostumbrando un poco más a su forma de ser y me caen más bien, si me caen más bien. O sea no, vaya, no así como para salir con ellas a algún lugar pero si me caen bien.

I: En tus salones de clases de aquí, hay alumnos internacionales?

P: mmmjmm (asegurando que si)

I: Tu eres una de esas alumnas internacionales. Cual crees que sea el rol de los estudiantes internacionales dentro de tu salón de clases? Piensa en ambos cursos, de los estudiantes internacionales que hay en tu salón incluyéndote a ti, cual crees que sea el rol de estos estudiantes internacionales dentro del salón de clases americanos.

P: Bueno creo que nosotros creamos una perspectiva diferente, porque traemos la perspectiva de nuestro país y eso hace la clase más interesante porque puedes comparar... bueno aquí en Estados Unidos pasa esto pero en México pasa esto, pero en China pasa esto, puedes comparar, puedes contrastar y sacar conclusiones, y eso es interesante porque puedes empezar a darte cuenta que en tu campo de estudios, en tu área de estudios hay cosas que son generales para todos los países y cosas que son específicas. También creo que nosotros los estudiantes internacionales traemos un cambio en la monotonía, no?...de estar siempre entre nativos americanos, bueno pues si es interesante que haya personas de otros lugares, y si creo que lo que hacemos es enriquecer el aula, porque podemos aportar muchas cosas y al mismo tiempo podemos aprender muchas cosas, no solo de la cultura estadounidense sino de otras culturas.

I: Crees que... bueno, no quiero poner palabras en tu boca, pero, crees entonces que... cual es el rol específico que juegan los estudiantes internacionales? Es la variedad? Es el aportar nuevas opiniones? Opiniones de sus países... tu crees que tus compañeros americanos se sienten motivados al escuchar experiencias de lo que sucede en otros países, o tu los sientes indiferente, como que no me interesa lo que en tu país, o, mira que interesante aquí también pasa lo mismo...?

P: Bueno, de por si en el área de estudios en la que yo estoy, creo que si les parece interesante y motivante, quizás si estuviéramos en otra carrera, les sería totalmente indiferente, pero porque nosotros somos humanistas, y estamos involucrados con idiomas y otras culturas, y con la etnografía y cosas por el estilo, o cuestiones sociales, pues si yo creo que si es interesante para ellos. Y si creo que el rol de los estudiantes internacionales es este precisamente aportar lo que pasa en nuestros países, presentar otras perspectivas, compartir nuestras culturas también, no?, porque muchas veces, uhmmm, se tienen... se me fue la palabra ahorita, se tiene ciertos estereotipos, entonces a pesar, eso se me hace así como... algo que he notado así que estamos tan conectados y cercanos a los Estados Unidos y aun así tienen tantos falsos estereotipos de México, entonces, yo me estoy tomando muy en serio el rol de clarificar muchas cosas que no son ciertas acerca de mi país, promover la cultura de mi país y todo eso, entonces yo siento que ese es otro rol de los estudiantes internacionales, el aclarar o clarificar estereotipos erróneos que se tienen de nuestros países, de nuestras culturas.

I: Que te parecen las discusiones dentro de tus salones de clases, te gusta la dinámica en las cuales se dan las discusiones, te parecen monótonas, interesantes, aburridas, demasiado largas?

P: Las dos clases se me hacen un poco tediosas pero eso tiene que ver más con cuestiones personales que con lo que realmente es la clase. A lo que me refiero es que por ejemplo a estas alturas de mi vida yo ya no quiero estar estudiando, yo ya estoy cansada de estudiar y obviamente se me hace muy cansado, y... este... Pero, una de las clases si me hace como que no está bien dirigida por la profesora, entonces este...

de repente se saca un tema que si esta relacionado con lo que estamos viendo, pero de repente sale un tema que nada que ver, y entonces empezamos a desvariar... y...este...tomamos un chorro de temas que nada que ver, y ya, después de 15 minutos de haber perdido el tiempo, porque para mi es perdida de tiempo, regresamos al tema. Entonces siento que eso es parte de elección de la profesora y por lo mismo i, a veces sacan algunas preguntas que si son interesantes, pero a veces no, o simplemente sacan un tema y se alarga demasiado ese tema, y se me hace monótono.

I: Tu participas en las discusiones?

P: Si a veces, me tengo que esforzar demasiado para concentrarme y motivarme a participar entonces...

I: Por qué?

P: Por qué?... Pues...porque preferiría no estar tomando estas clases. Ósea, yo quería venir de intercambio y no tengo ningún problema en dar clases porque eso me gusta mucho, pero ya lo que no quiero es tomar clases, y eso, eso fue un factor que me influyo a mi, porque se que regresando a México, ya no tengo que tomar clases en la universidad, ya nada mas tengo que escribir la tesis, desafortunadamente o afortunadamente me enrole en lo de la maestría demasiado pronto, entonces ya me siento cansada porque siempre he trabajado y estudiado al mismo tiempo, entonces eso ya es, ya es mas cuestión personal, pero por lo mismo, y por lo mismo de que mis clases no son muy demandantes, ósea están muy relajadas, y si yo creo que principalmente pro esas dos cuestiones, y bueno porque aparte quisiera yo aprovechar mi tiempo para estar recorriendo la ciudad, estar haciendo mas cosas...

I: Vivir mas lo que es la experiencia del intercambio...

P: Así es, entonces debido a eso, no estoy tan motivada para ir a las clases, ya que llego a la clase, aparte tengo que motivarme para participar, para estar pendiente, porque de repente si...si de repente empiezo a pensar en otras cosas, o hacer otras cosas o lo que sea, me evado por completo de lo que están diciendo o de lo que están haciendo, entonces si tengo que estar todo el tiempo, si veo que de repente me empiezo a desconcentrar, yo misma me tengo que decir: “no, a ver enfócate!” y empiezo a participar, porque si no definitivamente me distraigo.

I: Del 1 al 5 como evaluarías tu participación dentro del salón de clases?

P: Bueno, depende mucho de la clase, ósea, hay clases en las que de repente el tema si me interesa muchísimo, si hice mis lecturas, que eso es un factor que me afecta muchísimo, si no hago las lecturas pues obviamente no puedo participar porque no se ni de que están hablando. Entonces, si hice mis lecturas, si me siento motivada por el tema, si estoy estresada por algún otro trabajo que tengo, seria 5 mi desempeño dentro de la clase, pero hasta ahora, entre los subes y bajas que he tenido, seria un 3, que no estoy tan bien, pero tampoco esta tan mal. Sin embargo a veces me siento mal porque se que puedo hacerlo mejor, ósea yo me demando mucho a mi misma, y a veces siento que mi, precisamente mi desempeño dentro de la clase es muy mediocre, hasta ahorita ha sido muy mediocre entonces si me siento un poco mal al respecto y por eso trato de echarle mas ganas. Pero si, hasta ahorita es un 3, y para mi un 3 es bastante malo para mis estándares.

I: Que te motivaría, para participar mas y llegar a un nivel 5, según tu evaluación?

P: Ummm...que me motivaría?... quizás...

I: Tal vez que el profesor cambiara la dinámica...

P: Si, que, que fuera variable la clase, ósea que de repente en una clase hiciéramos, aunque fuera lo mismo, siempre lo mismo pero de diferente manera, ósea que una clase trabajáramos en equipo, que en otra clase fuera individual, que en otra clase, no se, no se, ahora si que tendría que ser la imaginación del profesor que entraría aquí en cuestión, pero al fin y al cabo también entiendo que es una maestría, y a nivel maestría no es como cuando estas enseñando un segundo idioma que tienes que tener a los estudiantes activos, ósea aquí las clases son mas tranquilas, las discusiones son mas tranquilas, las discusiones son individuales, entonces bueno, mis clases en México son iguales, tampoco son tan interactivas, pero aquí en este contexto si me gustaría un poquito mas de variedad, eso me motivaría, y a lo mejor un poquito mas de trabajo de investigación, porque a mi me gusta mucho la investigación. Que nos dejaran algo libre, no se, escoge un tema, por ejemplo en una de mis clases ahorita eso es lo que estamos haciendo, hoy por ejemplo expusimos un proyecto de investigación y lo tenemos que desarrollar y todo y me gusta porque es libre y te lo puedes llevar a tu ritmo, entonces, eso, eso es mas.

I: esto es algo que ya mencionaste anteriormente. Tu te consideras parte de tus comunidades académicas, ambas clases conforman una comunidad académica, tu crees, te consideras parte de esas comunidades, te sientes integrada?

P: No, no porque solo voy a estar aquí 4 meses, no soy parte del programa en si, entonces eh, no, siento que soy todo lo que soy una estudiante de intercambio que esta tomando esta materia en particular, no soy parte del departamento, no soy parte de la facultad, no soy parte de la universidad y... y me regreso cuando se termine el intercambio.

I: Estas tomando un curso en línea también, en webCity, no?

P: No es de WebCity, es por parte de la UDM. Es tipo WebCity, pero es parte de la UDM.

I: mmm...intercultural communication?

P: Ujummm. Para acceder al curso, ingresas a través de la UDM.

I: Ah, ok. Ese curso lo estas tomando en línea? Este, tanto el curso en línea como en tus discusiones, como consideras que te estas desempeñando?

P: mmm, en las discusiones, cuales?

I: Las discusiones de WebCity...

P: En webcity, ah ok. Las que hago en webcity de uno de los cursos que estoy tomando aquí en Georgia State, a veces siento que son buenas y que mi participación es buena. Ósea a veces no hago las lecturas y nada mas de lo que escribieron mis compañeras, saco una idea general y de ahí posteo...(risas)ya estoy inventando mis propias palabras. Este, cuando hago eso no me siento muy bien al respecto porque siento que mi desempeño es muy bajo, cuando si hago las lecturas, ósea si se nota porque escribo mas, por ejemplo hoy postee dos veces entonces, bueno. En lo que se refiere Intercultural Communication que es el curso que tome en línea de parte de la UDM, en esa materia cada semana tu tienes que autoevaluar, tienes que mandar un mil diciendo: Bueno mi calificación esta semana es tanto porque esto, y por esto. La primera semana me puse 9.4 porque luego, luego que salieron los temas y las discusiones, entre y converse y todo y me salió bien, la segunda semana, la verdad mi desempeño fue muy malo y yo me puse un 9.0 y me mandaron un correo mis profesoras de este curso y me dijeron que no, que no estaban de acuerdo que me merecía un 8.0 porque mi participación había sido muy baja y yo me sentí muy mal porque ciertamente siento que mi desempeño fue muy mediocre y yo me di una calificación muy alta, y pues obviamente mis profesoras se dieron cuenta de que no me merecía esa calificación, por lo mismo

esta semana que paso me esforcé mucho y puse mucho de mi parte para mejorar, pero entonces entre en una... pues como... ahora si que no sabia que hacer, porque sentía que yo me merecía mas del 9.4, ósea mas de lo que me había yo ganado la primera semana porque esta vez participe muchísimo, le conteste a todos los miembros dela comunidad que somos ocho, y este... y varias veces...

I: Y te diste cuanto?

P: Pero, pero como la semana pasada me había yo evaluado muy alto entonces esta semana me puse un 9.0, entonces mande un correo preguntando si ahora si me merecía el 9.0, pero eso quiere decir que si mis profesoras dicen que si, que si me gané un 9.0 entonces las próximas semanas me tengo que esforzar todavía mas. Y esta semana, la verdad no me gusto porque andaba yo como loca posteando todo el tiempo para un 9.0....

I: Y tu sentiste que te merecías mas?

P: Creo que merecía mas pero no me lo quise poner por lo que había pasado la semana anterior.

I: Y te pusieron 9.0?

P: No se, no he revisado.

I: No has revisado.

P: pero creo que si porque aquí, cuando no te mandan ellas un correo de regreso, quieren decir que están de acuerdo con la calificación que te pusiste. Ósea no todo el tiempo te están mandando feedback. Y eso si me gustaría, que todo el tiempo te dijeran si, si te mereces esta calificación, por esto, o no por esto, pero nada mas te mandan feedback cuando no están de acuerdo con la calificación que te pusiste. Pero bueno eso ciertamente eso me ayudo a que me desarrollara mejor esta semana, lo voy a intentar. Esta clase me motiva más, de las tres clases que estoy tomando, la que estoy tomando en línea, esta es la que mas me motiva.

I: Te gusta?

P: Mmmjm. Me motivan los temas, me motiva la discusión constante entre los miembros de esta comunidad, y aparte me motiva el hecho de que una de mis profesoras pues es una de mis profesoras en la universidad en Puebla. Al fin y al cabo yo estoy con la mentalidad ahorita de que lo que piensen aquí de mí, las profesoras con las que yo estoy, no me es tan importante como lo que piensen mis profesores de Puebla. Entonces pues como esta profesora esta en Puebla, si, si este... tengo que echarle mas ganas a esta materia.

I: Ok.

P: Y eso me motiva.

I: exacto. Recuerdas tu primer día de clases aquí en UOA?

P: De las clases que estoy tomando? Si.

I: Como fue tu experiencia? Cual fue tu primera impresión cuando entraste a ambos salones?

P: Cuando entre al primer salón, el primer salón esta en un edificio que se llama Alderhold, y esta muy bonito, me gusto mucho, ósea des que entre al edificio me emocione porque el edificio esta muy lindo, los salones están muy lindos, los sillas están muy cómodas, entonces me gusto. Cuando la profesora empezó a hablar, eso me desmotivo totalmente porque yo obviamente quería estar con nativos hablantes del ingles y también como que mis compañeros no, no me llamaron tanto la atención, ósea se me hizo un grupo muy...no se...no encuentro un adjetivo, pero tampoco me fue muy motivante.

I: Esta primera clase?

P: Si, la primera clase. Y bueno, ya después nos presentamos y platicamos, y vimos el syllabus y todo esto, y también, ósea esta materia no es que fuera una de las que yo quisiera tomar, es que yo sabía que era una de las más sencillas. Entonces si al principio el syllabus no me motivo mucho, ya después cuando lo empecé a relacionar con lo que realmente son mis necesidades como profesora y todo...ya fue que me empezó a motivar. Pero si, la primera, la primera clase no fue tan... Fue más lo fisico del aula y del edificio que el contenido del curso y de la maestra.

I: Y la segunda clase?

P: La primera clase del otro curso esa es un poquito mas desmotivante, porque es e un edificio donde el edificio no esta tan bonito, el salón tampoco esta tan bonito, somos puras mujeres en el salón, entonces eso también eso no, no me llamo tanto...aparte en los dos grupos son muy pocos alumnos, pero bueno estoy acostumbrada porque en México también somos pocos... y no me gusto la, la... la actitud, la actitud de la profesora como profesora, entonces si, realmente las dos experiencias fueron un tanto desmotivamente...si... pero lo chistoso, que como ha pasado el tiempo, me han ido motivando.

I: En algún momento de tu proceso de estas semanas que has estado en UOA te has sentido nerviosa? Ya has mencionado que uno de estos sentimientos es que te has sentido desmotivada, algunas veces motivada, algunas veces te has sentido decepcionada, o con mas expectativas acerca del profesor, o delos compañeros, o de la clase, pero en algún momento en este proceso, te has sentido nerviosa, te has sentido que no estas en el nivel de los demás estudiantes o como que tu vas hacia una dirección y que ellos van dirigidos hacia otra?

P: Mas que nada en lo que se refiere al idioma, porque en México yo pensaba que mi idioma, ósea mi nivel de ingles era muy bueno, y ya que estoy aquí siento que no, y es que no se porque ahora siento que tengo mas acento que en México. Ósea por ejemplo en México, yo he hablado con personas que son nativas del ingles y me han comentado que no me escuchan como Mexicana hablando ingles, pero aquí si. No se si es algo consciente, algo inconsciente, pero...

I: Alguien te ha comentado?

P: Si, si entonces eso me hace, me pone un poco nerviosa porque de repente tengo que hacer presentaciones como ya me toco la semana pasada, este lunes y siento que mi acento esta a flor de piel, y no es que me preocupe pero no me gusta, ósea si me gustaría hablar sin que el acento fuera tan marcado, entonces eso me pone un poco nerviosa, aparte que siento que los que son nativos americanos entienden las lecturas mejor que yo, entonces cuando yo tengo que exponer una de las lecturas siento que ellos ya saben mas que yo, y me siento en desventaja. Y si no preparo más las cosas pues entonces mas en desventaja todavía.

I: Pues, that is pretty much it.

P: Ok.



I: Muchas gracias...

P: De nada.